

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 66 (1972)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Anzeigen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bühler; 25. Hans Schmid, Goldach; 26. Hans Schönenberger, Wil; 27. Hilde Schumacher, Bern; 28. Toni Simeon, Lenz GR; 29. Greti Sommer, Oberburg; 30. Amalie Staub, Oberrieden; 31. Remo Thommen, Basel; 32. Niklaus Tödtli, Altstätten (vielen Dank für die Zeilen über Gewässerschutz);

33. Fritz Trachsel, Diemtigen; 34. Alice Walder, Maschwanden; 35. Liliane Wellauer, Solothurn; 36. Ruth Wittwer, Winterthur.

**In letzter Minute eingegangene Lösung:** 37. Paul von Moos, Seewen (vielen Dank für das Rätsel; es wird in einer der nächsten Nummern erscheinen).

## Anzeigen

*Anzeigen, die am 9. bzw. am 24. des Monats nicht beim Verwalter eingetroffen sind, können erst in der nächsten Nummer veröffentlicht werden*

**Basel-Stadt:** Samstag, 4. März, 20.00 Uhr: Fondue- und Spielabend für die jungen Gehörlosen in Riehen (Aeussere Baselstrasse 168, Haltestelle Pfaffenloh). Vorher Anmeldung an Pfarrer R. Kuhn. — Donnerstag, 9. März, 20.00 Uhr: Diskussionsabend mit Pfarrer W. Sutter und R. Kuhn in Riehen (Aeussere Baselstrasse 168): Thema: «Vieles hat sich geändert, warum und wozu?» Eingeladen sind alle Gehörlosen, katholische und reformierte. — Samstag, 11. März, 17.30 Uhr: Katholischer Gottesdienst im Pfarreiheim Riehen (Aeussere Baselstrasse 168). Kinderhütendienst und Nachtessen. — Samstag/Sonntag, 18./19. März: Skiwochenende für junge Gehörlose aller Konfessionen in Engelberg. Anmeldung möglichst bald bei Pfarrer R. Kuhn (4125 Riehen, Aeussere Baselstrasse 168). Das genaue Programm wird dann zugestellt. — Voranzeige: 1. April, 17.30 Uhr: Oekumenischer Ostergottesdienst in Riehen. Nachtessen. — Sprechstunden von Pfarrer R. Kuhn: Jeden Donnerstag 17.00 bis 20.00 Uhr am Leonhardsgraben 40 (Beratungsstelle). R. Kuhn

**Basel-Stadt:** Sonntag, 12. März, 9.00 Uhr: Gottesdienst in der Katharinenkapelle des Münsters.

**Basel-Land.** Sonntag, 5. März 14.15 Uhr: Gottesdienst in der Gemeindestube Lindenhof in Gelterkinden. Anschliessend Film: Türkei.

**Bern.** Jugendgruppe. Donnerstag, 2. März, ab 19.30 Uhr, an der Postgasse: Gespräch über Drogen. Donnerstag, 16. März: Bunter Abend.

**Buchs.** Gottesdienst: 5. März 1972, 14.30 Uhr, im Schulhaus Kappeli. Pfarrer V. Brunner.

**Burgdorf.** Sonntag, 5. März, 14 Uhr, im Kirchgemeindehaus: Gottesdienst mit Abendmahl, Lichtbilder, Imbiss.

**Chur.** Bündner Gehörlosenverein Chur. Sonntag, 19. März, findet die Hauptversammlung im Comander-Kirchgemeindehaus um 14.00 Uhr statt. Nachher gemütliches Beisammensein beim Imbiss. Vollzähliges Erscheinen erwartet Der Vorstand

**Gehörlosenverein Glarus.** Bekanntmachung. Das Berghaus «Tristel» ist ab 4. März offen. Jeder ist herzlich willkommen. Wer gerne über das Wochenende auf Tristel verweilen möchte, soll einfach kommen. — Am 12. März findet die Filmvorführung durch P. Schoop im Hotel «Bahnhof» in Glarus um 14.30 Uhr statt. Bitte zahlreich erscheinen. Kommt alle zu diesem lustigen Filmmittwoch.

**Interlaken.** Sonntag, 12. März, 14 Uhr, in der Schlosskirche: Gottesdienst, Farbdias, Zvieri.

**Luzern.** Innerschweizer Gehörlosenverein. Sonntag, 26. März, nachmittags 14.00 Uhr: Osterfeier im Klemsheim Ebikon. Mit Bus Nr. 1 Richtung Seebücke fahren, aussteigen bei der Endstation Maihof. Nachher zu Fuss die Strasse überqueren und der Kaspar-Kopp-Strasse entlang gehen. Es sind zirka 10 Minuten Laufzeit. Busbillett (60 Rp.) vor dem Einsteigen lösen. Ab 13.30 Uhr Beichtgelegenheit. Anschliessend Bussfeier für alle, welche nicht beichten wollen. Nach der Osterfeier zirka 16 Uhr **G r a t i s z o b i g** im Restaurant «Viktoria», Maihofstrasse, Luzern. Anmeldung ist nicht nötig.

**Oerlikon.** 5. März, 15.00 Uhr: Gottesdienst in der Gehörlosenkirche (Predigt D. Pokorny).

**Regensberg.** 5. März: 9.30 Uhr: Gottesdienst im Hirzelheim (Predigt D. Pokorny, Pfarrer).

**Rheineck.** Gottesdienst: 5. März 1972, 14.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Predigt Pfarrer V. Brunner.

**Schaffhausen.** Gehörlosenverein. Samstag, 11. März, abends 7 Uhr, im Restaurant «Falken», 2. Stock (Lift!): **G e n e r a l v e r s a m m l u n g**. Anträge und Wünsche bis 4. März an Hans Lehmann, Flurhof 373, 8260 Stein a. Rh. Unentschuldigtes Fernbleiben wird gebüsst. Nachher «Plauderei am Kaminfeuer»... Zu möglichst vollzähligem Besuch ladet herzlich ein Der Vorstand

**Solothurn.** Wir erinnern noch einmal daran: Samstag, 11. und 18. März, 17 bis 19 Uhr, treffen wir uns im Hotel «Roter Turm» zum Repetitions-Tanzkurs. Den Anmelde-Talon für den Ball vom 25. März finden Sie in der nächsten «GZ».

**Soloturn.** Der Gottesdienst vom Samstag, 11. März, fällt aus.

**Solothurn.** Samstag/Sonntag, 18./19. März: Skiwochenende für junge Gehörlose in Engelberg. Abfahrt mit Zug ab Olten. Anmeldung möglichst bald bei Pfarrer R. Kuhn (4125 Riehen, Aeussere Baselstrasse 168). Das genaue Programm wird zugestellt. — Samstag, 25. März, 16.30 Uhr: Gottesdienst in der Clubstube im Pfarreiheim St. Ursen. R. Kuhn

**St. Gallen.** Ehemaligentag der Taubstummen- und Sprachheilschule St. Gallen. Verschiebung vom 4. Juni 1972 auf 3. September 1972. (Einladungen folgen später.)

**St. Gallen.** Ferien-Fortbildungskurse 1972 vom 8. bis 17. Mai 1972 in Sornetan (Berner Jura) für ge-

hörlose Frauen und Männer aus Basel und der Ostschweiz; 20. bis 29. Juli 1972 in Saas-Grund (Wallis) für Mädchen und Burschen. Anmeldungen für beide Kurse an Beratungsstelle für Taube und Schwerhörige, Oberer Graben 11, 9000 St. Gallen.

**St. Gallen.** Gehörlosen-Sportclub. Voranzeige: Am 25. März findet die Generalversammlung statt. Beginn 19.30 Uhr im Restaurant «Volkshaus», Jedermann ist willkommen!  
W. G.

**St. Gallen:** Gottesdienst: 19. März 1972, 14.30 Uhr, Konfirmation und Abendmahl. Pfarrer V. Brunner.

**Thun.** Gehörlosenverein. Am Sonntag, 5. März 1972, um 13.30 Uhr, findet die erste Monatsitzung im Hotel «Freienhof» in Thun statt. Besprechung und Beratung des Ausfluges im Sommer mit Bahn und zu Fuss. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Bitte vollzählig erscheinen. Nach der Sitzung zeigt unser Mitglied Ernst Hofmann die Lichtbilder von seiner Ferienreise nach Kreta (Insel).

Der Vorstand

**Winterthur.** Gehörlosenverein. Siehe «GZ» Nr. 4. Bitte das Jahresprogramm 1972 mitnehmen. Leider müssen wir vieles ändern. — Voranzeige: Nicht am 15. April, sondern am 22. April Vortrag mit Dias von . . . über EWG.  
Der Vorstand

**Winterthur.** 12. März, 14.30 Uhr: Gottesdienst im Kirchgemeindehaus (Predigt D. Pokorny).

**Zürich.** Kath. Gehörlosengottesdienst, Einkehrtag im Pfarreizentrum St. Konrad, Fellenbergstr. 231, 8047 Zürich. Beginn 09.30 Uhr. Gemeinsames Mittagessen. Schluss zirka 17 Uhr. Also nicht im Gehörlosenzentrum, sondern an der Fellenbergstr. 231, Tram Nr. 3 bis Albisriederhaus. — Herzliche Einladung an alle katholischen Gehörlosen.

Pfarrer H. Brügger

**Zürcher-Oberland-Gruppe.** Sonntag, 5. März 1972, 14.30 Uhr, in der Gemeindestube Wetzikon: Vortrag über berühmte Männer. Anschliessend gemeinsame Spiele. Freundlich ladet ein  
E. Pachlatko

### Voranzeige

**Uster.** 19. März 1972.

**Wollishofen.** 26. März 1972.

**Oerlikon:** 31. März.

Persönliche Einladungskarten folgen.

### Gehörlosen-Sporting Olten

## Grosser Kegeltag in Olten

**Samstag, 15. April 1972 im Hotel «Hammer»**

1. Einzelmeisterschaft um den Wanderpreis des Sporting Olten. Anmeldeschluss 15. März 1972. Startgeld Fr. 10.—. Anmeldung an Heinz von Arx, Mattenstrasse 27, 4657 Dulliken. Startgeld auf Postscheckkonto Vb 629 Gehörlosen-Sporting Olten.

2. Grosses Preiskegeln. Schöne Preise: Burehamme, ein 20er Goldvreneli, Fotoapparat, elektr. Zahnbürste, Kaffeemaschine und anderes mehr. Voranmeldung nicht notwendig.

### Reglement zur Einzelmeisterschaft

Teilnehmeberechtigt sind alle Mitglieder des SGSV. Aktiv und Passiv. Es werden 50 Schuss auf das volle Ries geschossen; es zählt, was fällt.

Der Sieger bekommt für ein Jahr den Wanderpreis, der für die Einzelmeisterschaft bestimmt ist. Der Wanderpreis, gestiftet vom Sporting Olten, kommt in den Besitz des Siegers, welcher dreimal hintereinander gewonnen hat, ansonst innert fünf Jahren mit Unterbrüchen, sonst läuft er weiter, bis derjenige Kegler dreimal gewonnen hat. Es werden noch Medaillen an alle Kegler abgegeben.

### Reglement zum Preiskegeln

Es wird auf das volle Ries geschossen; es zählt, was fällt. Wenn zwei Teilnehmer gleich viel Holz erreicht haben, gewinnt derjenige, der den tiefsten Schuss hat. Besteht wiederum Gleichheit, entscheidet, wer den tiefsten Schuss zuerst geschossen hat. Ist auch hier das gleiche Resultat, wird ein Ausstich zu drei Schuss gekegelt, wobei sinngemäss obige Regeln erneut in Kraft treten. Drei Schuss kosten Fr. 1.—. Wer beim Beginn Fr. 5.— bezahlt, hat 15 Schüsse zu kegeln. Die fünf besten Passen werden zusammengezählt. Bei allfälligen Differenzen entscheidet einzig der Vorstand des Sporting.

Gut Holz

## Schweiz. Ski-Meisterschaften in Wildhaus

**10. bis 12. März 1972**

Freitag, 10. März 1972:

Non-Stop-Abfahrtstraining

Samstag, 11. März 1972:

8.00 Uhr: Langlauf

10.00 Uhr: Abfahrt

14.00 Uhr: Riesenslalom

20.30 Uhr: Gemütlicher Abend im Hotel «Alpenblick», Theater, Bekanntgabe der Resultate und weitere Ueberraschungen

Sonntag, 12. März 1972:

9.00 Uhr: Slalom

14.30 Uhr: Preisverteilung

Schlachtenbummler willkommen, Gästeskiennen (lizenzfrei). — Auskunft: Verkehrsbüro Wildhaus. Teilnehmer erhalten nächstens weitere Mitteilungen. Es können schöne Preise gewonnen werden.

OK-Komitee

## Merktafel

### Halbmonatsschrift

erscheint Anfang und Mitte des Monats

### Gerade Nummern

mit evangelischer und katholischer Beilage

### Schriftleitung (ohne Anzeigen)

Alfred Roth, Gatterstrasse 1 b, 9010 St. Gallen

Telefon 071 22 73 44

Einsendeschluss 11 Tage vor Erscheinen

### Verwaltung und Anzeigen

Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen

Telefon 031 92 15 92, Geschäft 031 92 22 11

Einsendeschluss 8 Tage vor Erscheinen

### Abonnementspreis

Fr. 6.50 für das halbe, Fr. 13.— für das ganze Jahr

Ausland Fr. 14.—

Postscheck-Nr. 80 - 11319 Zürich

### Druck und Spedition

AG Buchdruckerei B. Fischer, 3110 Münsingen

### Schweizerischer Verband

für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe (SVTG)

für die deutsch-, italienisch- und romanischsprachige Schweiz

Präsident: Dr. G. Wyss, Amthausgasse 3, Bern

Vizepräsident: Pfarrer Emil Brunner, Horn TG

Kassier: Konrad Graf, Beamter GD PTT, Kirchweg, 3255 Rapperswil BE

Sekretariat und Geschäftsstelle: Marianne Huber-Capponi, Amthausgasse 3, 3011 Bern, Tel. 031 22 32 84, wo auch die Schutzzeichen (Armband Fr. 2.50, Veloschild Fr. 2.50, Broschen Fr. 3.50) zu beziehen sind

### Gewerbeschule für Gehörlose

Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden

Unterricht in Bern, Luzern, St. Gallen und Zürich.

Schulleitung: H. R. Walther, Postfach 71, 8708 Männedorf. Sekretariat: L. Grassi, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon 051 46 53 97

### Gehörlosenseelsorge

Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge

Präsident: Pfarrer E. Kolb, Oerlikonerstrasse 98,

8057 Zürich, Telefon 051 46 90 80

Vizepräsident: Caritasdirektor H. Brügger, Bären-gasse 32, 8001 Zürich, Telefon 051 25 45 55

Evangelische Sektion: Präsident: Pfarrer W. Spengler, 9507 Stettfurt TG, Telefon 054 9 61 64

Katholische Sektion: Präsident: Pfarrer G. Cadruvi, Savognin GR, Telefon 081 74 11 56

### Schweizerische Taubstummenbibliothek

(Fachbibliothek)

Bibliothekarin: Hedy Bachofen, Lehrerin,

Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee

### Schweizerischer Taubstummenlehrerverein

Präsident: Bruno Steiger, Hollenweg 20, 4144 Arlesheim

### Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB)

Präsident: Jean Brielmann, chemin des Oeuches, 2892 Courgenay

Kassier: J. L. Hehlen, Seftigenstrasse 95, 3000 Bern

### Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband

Präsident: Ernst Ledermann, Bodenackerweg 30, 3053 Münchenbuchsee

Sekretär: Heinrich Beglinger, Bodenackerweg 4, 3053 Münchenbuchsee

Kassier: Klaus Notter, Hohrainlistrasse 51, 8302 Kloten

Verbands-Sportwart: Hans Enzen, Werkstrasse 16, 3084 Wabern, Tel. 031 54 20 08, Geschäft 031 54 02 13

Abteilung Fussball: Heinrich Hax, Frauenrüti 8, 9035 Grub AR

Abteilung Handball: Rolf Zimmermann, Clausiusstrasse 68, 8006 Zürich

Abteilung Kegeln: Hermann Zeller, Hägelerstrasse 1, 4800 Zofingen (deutschsprachige Schweiz)

Remy Joray, 13, rue d'Industrie, 2316 Les-Ponts-de-Martel (französischsprachige Schweiz)

Abteilung Ski: Clemens Rinderer, Fischmattstrasse 2, 6374 Buochs

Abteilung Schiessen: Walter Homberger, Glattalstrasse 204, 8153 Rümlang

### Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer

Präsident: Heinrich Schaufelberger, Eichbühlstr. 6, 8004 Zürich

Aktuar: Walter Wenger, Unterdorf 62, 5442 Fislisbach

### Beratungs- und Fürsorgestellen für Taubstumme

**B a s e l** : Beratungs- und Fürsorgestelle für Taubstumme und Gehörlose,

Leonhardsgraben 40, Telefon 061 25 60 46

Fürsorgerin: Frau Annelies Falcato-Spinner

**B e r n** : Beratungsstelle des Bernischen

Fürsorgevereins für Taubstumme, Postgasse 56,

Telefon 031 22 31 03

Fürsorgerinnen: Frau U. Pfister-Stettbacher, Frau

Therese Weingart-Wick. Sekretärinnen: Fräulein

Monika Röthlisberger, Fräulein Therese Meyer

**L u z e r n** : Beratungs- und Betreuungsstelle des

Zentralschweiz. Fürsorgevereins für Gehörlose

Zentralstrasse 28, Luzern, Telefon 041 22 04 04

Fräulein Hedy Amrein, Fürsorgerin

**S t. G a l l e n** : Beratungsstelle für Taube und

Schwerhörige, Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53

Fürsorgerin: Fräulein Ruth Kasper

Sekretariat: Fräulein A. Schubert, Fräulein L. Hertli

**Z ü r i c h** : Fürsorgestelle für Taubstumme und

Gehörlose, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich,

Telefon 051 46 64 41

Fürsorgerinnen: Frl. E. Hüttinger, Frl. H. Gallmann,

Frau R. Schlatter-Wild; Frl. S. Alt, Sekretärin

In andern Kantonen wende man sich an die

Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder an entsprechende Stellen der Gebrechlichenhilfe.